

GAZZETTA

Fiat 500 Club Schweiz - www.fiat500club.ch

GOOD NEWS

1/2007

FIAT
500

50 JAHRE FIAT 500 1957-2007



ÄS GUÄTS NÖIS ❄️ BONNE ANNÉE ❄️ GUTES
NEUES JAHR ❄️ FELICE ANNO NUOVO ❄️
HAPPY NEW YEAR ❄️ PROSPERO AÑO NUEVO

Bern • Innerschweiz • Romandie • Zürich

Wert Fr. 6.00

Wo gibt es noch Fiat 500 Ersatzteile?



**Fiat 500 Club Schweiz
Ersatzteil-Service**

Thomas Bühler Industriestrasse 8 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 14 60 - Fax 01 853 15 53 - tom500@bluewin.ch

Index

1	Index / Indice
2	Préface
3	Vorwort
6	Vacance en Fiat 500 – Famille Caillet
11	Protokoll GV (Version franç. prochaine Gazzetta)
17	Öffnungszeiten Modellauto-Laden Belluno
19	Bericht Rallye
30	OTM
32	Bericht Mostra Scambio Padova
34	Marktplatz
37	Bericht Chlousäweek Lungern
41	Résumé Weekend St. Nicolas
43	Vorschau Jubiläumstreffen Sarnen
49	EmmenCenter
50	Veranstaltungen
56	Impressum

PICCINNI

Piccinni Carrosserie Autospritzwerk

Weisslingerstr. 16, 8308 Illnau

www.piccinni.info / Info@piccinni.info

Tel.: +41 52 385 17 79/ Mobil: +41 78 600 81 83 / Fax: +41 52 385 53 63

**Freundlicher flexibler und schneller Service
dies war schon immer mein Motto,
aber nun bin ich ganz in Ihrer Nähe!**



BONJOUR LES CINQUECENTISTES,

Je saute sur l'occasion pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2007, avec plein de satisfactions, à la maison, au travail et sur la route. Je remercie aussi les quelques membres qui m'ont individuellement envoyé un sympathique SMS pour le nouvel An, ce qui m'a sincèrement touché.

D'une manière plus générale, je vous remercie tous d'avoir une fois de plus porté votre confiance sur moi en me réalisant une fois de plus pour être à la tête de votre club de Fiat 500.

Les événements majeurs dont je vous parlais dans la préface de la dernière GAZZETTA sont maintenant à portée de main, car pour l'exemple du marché OTM de Fribourg, il n'y aura plus d'autres GAZZETTA d'ici là. Ce rendez-vous sera incontournable et reflétera la présence de notre club en Suisse au sein du monde automobile de l'époque. Montrons à tous une fois de plus que la 500 est bien vivante, même plus vivante que jamais, et que pour l'occasion des 50 ans de la voiture (et les 25 ans du club), jamais autant d'événements de grande envergure en Europe et certainement dans le monde n'ont eu lieu.

Pour ceux qui ne se sont pas encore inscrits pour la rencontre de Sarnen, il est encore temps de le faire, car le nombre maximal admis se rapproche de plus en plus. Laissons quand même quelques places pour les étrangers, pour ne pas en faire qu'une méga rencontre helvétique...

Je vous encourage encore tous à profiter de cette trêve hivernale pour mettre un petit coup de graissage aux fusées, pour faire une petite vidange, rajouter une goutte d'huile sur les câbles d'accélérateur et de frein, bref occupez-vous de votre petite demoiselle comme elle le mérite.

Sur ces pensées pour la nouvelle année, je retourne au garage pour m'occuper de ma 500, car elle subit pour 2007 un véritable lifting et si je ne mets pas les bouchées doubles, je ne serai pas prêt pour le début des festivités, donc à toutes et à tous, je vous envoie mes meilleures salutations cinquecentistes.

VOTRE PRESIDENT Daniel



LIEBE FIAT 500 FREUNDE,

Ich will die Gelegenheit nutzen, Euch allen ein gutes und glückliches neues Jahr 2007 zu wünschen. Möge dieses Jahr für Euch erfolgreich verlaufen, privat wie geschäftlich und auch auf den Strassen. Ich danke Euch allen für die vielen sympathischen SMS's, welche Ihr mir zum Jahreswechsel gesendet habt; ich habe mich sehr darüber gefreut. Des Weiteren danke ich Euch herzlich für das mir wiederum entgegengebrachte Vertrauen, indem Ihr mich für ein weiteres Jahr zum Präsidenten des Fiat 500 Clubs gewählt habt.

Die Grossanlässe, über welche ich bereits im vergangenen Heft gesprochen habe, sind jetzt zum Greifen nah. So ist diese Gazzetta beispielsweise bereits die letzte Ausgabe vor dem OTM in Fribourg. Ein Anlass, welcher keinesfalls verpasst werden darf. Soll er doch die Präsenz unseres Clubs in der Oldtimerszene Schweiz verdeutlichen. Zeigen wir also allen ein weiteres Mal auf, dass der 500er lebt, dass er lebendiger ist denn je. Aufgrund des 50 Jahre Jubiläums (und des Geburtstags unseres Clubs) finden europaweit, ja vielleicht sogar weltweit einmalig viele Anlässe statt.

Für diejenigen, welche sich noch nicht fürs Jubiläumstreffen vom 9. & 10. Juni 2007 in Sarnen eingeschrieben haben, bleibt nicht mehr sehr viel Zeit. Denn die limitierte Teilnehmerzahl von 220 Fahrzeugen wird schon bald erreicht sein. Mögen auch viele Fiat Freunde des Auslands dieses helvetische Ereignis nicht verpassen!

Noch ist aber Winter und ich erinnere Euch gerne daran, dass Ihr die Zeit nutzen sollt, Eure kleine Demoiselle zu verwöhnen: Fettet die Kabel, prüft das Getriebe, ölt die Bremsen, pflegt und hegt sie, so wie sie es verdient.

Mit diesen Neujahrsgedanken kehre ich jetzt in meine Garage zurück, damit auch ich mich der Pflege zuwenden kann - denn mein 500er hat sich fürs 2007 ein wahres Lifting verdient. Und wenn ich jetzt nicht Vollgas gebe, werde ich für die diesjährigen Festivitäten nicht rechtzeitig bereit sein. Somit sende ich Euch allen meine herzlichsten Cinquecento-Grüsse zu.

EUER PRÄSIDENT Daniel



16.12.2006

Mir wünsched öi allne ä
schöni Wiehnacht und
für's nöie Jahr än guete
Rutsch, gueti Gesundheit, ä
huffe luschtigi Stunde
und ä huffe ufgestellt
Kilometer mit öine Fiätl.
Mine stalt grad i de Garage
und warted bis ich ihm
d' Achswelle repariere (da
duure). D' Ersatzteil i vo de
CH sind wenigschteus scho
da! Die Biete müäni sälber
make will d' spanier ä chli
Müeh länd mit links + rechts
und au nöd so genau schaffed.
Aber: das bringed mer scho
que ü.

Än spanische Bietrag für d' Gazzetta
söt drinligge wänn mis

z' Mörgele wieder über di
spanische Strasse maschinelet!
Bis dann „gueti Fahrt“ und
lieäbi Grüess us äm Campo



Mayn, Welt

Und öisi Tiesli

PS: Ullicht hät ja öpper ömal
Luscht uf spanische Bergpass -
Fahrt mit sim Fiad - bis bald ü.

M.1204
© EDITORIAL ARGIVAL
DL-MA-414-05
Printed in Spain

Ref 24698 "NA-41"



→ TEL. 0034 637 057013

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Schweizerische Mobiliar
Versicherungsgesellschaft
Generalagentur Sarnen
Alfred Tschanz
Bahnhofplatz 4/PF 1461
6061 Sarnen

Tel. 041 666 53 53
sarnen@mobi.ch
www.mobisarnen.ch

FERIENWOHNUNG ZU VERMIETEN IN SPANIEN, COSTA BRAVA, L'ESCALA (1/2 STUNDE NACH DER FRANZ. GRENZE)

Schlafzimmer 2 Betten, Zimmer/Stube mit 2 Betten, grosse Küche, Dusche/WC, TV, Haustiere willkommen.

Gemütliches, mediterranes Ambiente:

- grosser Garten, Sitzplatz, Grill, Parkplatz
- 8 Gehminuten zum Meer
- ideal für Hunde, da Garten abschliessbar
- Restaurants, Nightlife, Wanderungen, Kultur etc.



Preise/Woche/2 Personen:

Mai, Juni, September, Oktober Fr. 280.--
 Juli, August (nur 2 wöchentlich) Fr. 350.--
 bei 4 Personen Zuschlag Fr. 50.--/Woche

April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober

Aktuelle
Belegung 2007

Interessiert? 076 337 44 50 Pascale



WANTED



ZUSTAND EGAL !!

Suche dringend ausgeschlachtete Fiat Karosserien. Kleiner Unkostenbeitrag kann eventuell geleistet werden. Autos werden sofort abgeholt.

Bitte melden bei:
hansfluri@bluewin.ch

Hans Fluri
079 415 11 72

Vacance en Fiat 500

Total 3853 km

①

Nous sommes partie de Bottens le 7 juillet à 03h00 du mat. direction "Aosta" (Stations de Châtillon) pour boire un bon Capuchino.

Là on avait rendez-vous avec Rafael et Rosario à 5h00

Puis on a poursuivi la route jusqu'à Garlenda à trois 500 et les parents à Francine qui nous suivait avec leur voiture.

Arrivé à Garlenda nous sommes resté 5 jours et on est reparti

le mardi 11 juillet à 23h00 après avoir bien souper. Les parents à Francine

sont rentré en Suisse avec Maeva, et nous avons poursuivi notre route

en faisant un petit arrêt à Pise à 3h00 du mat, puis on a continué

jusqu'à Follonica (en dessous de Piombino). Là on a trouvé un bungalow

pour trois jours. Ensuite on est reparti pour faire une escale à Rome

de trois jour, on a put profiter de deux marché Romain (très très grand!) On

a visité la place centrale des monuments est on a parké à côté d'une troupe

de carabinier très sympa (l'endroit le plus sûr pour une 500). Ils m'ont

demandé s'ils pourraient voir le moteur en voyant nos plaques Suisse. Ils

étaient une dizaine, le chef medit bon elle est magnifique compliment, mais...

le filtre à air conique... on a rien vu! est on c'est tous mis à rire...!

C'était marrant on aurait dit qu'ils étaient là pour surveillé ma 500!?

Le 16 juillet après le fameux marché Romain on c'est dirigé à Napoli au port

pour prendre la Barca pour l'isola ischia on es resté une semaine

sur l'isola. C'était le paradis des 500, Vespa, Ape (même transformer en taxi

6 places "Giant!"). On a fait une excursions sur l'isola "Capri" un jour avec

un bateau. Des paysages magnifique, deux superbe 500 jolly comme nous

une sur base de 500 et l'autre sur base de Gardiniere. Il y avait même des

stars, Stéphanie Monaco, Gatazo, il était en même temps que nous à la

"Grotta Azzura!". Départ pour le début du retour on a repri la barca

pour le port de Napoli le 22 juillet, on a traversé la ville pour prendre

L'autoroute. C'était un passage dans la ville de Napoli, on a attiré

(2)

L'attention sur notre passage "une 500 avec remorque à quatre et plaque Suisse. En reprenant l'autoroute on a pu admirer le paysage les terres plus sèche, du reste un enlrat sa brulait au bord de l'autoroute. On c'est même fait chaxonner par la Polizia sur l'autoroute, on était à 120 kmh avec la remorque. Ilce sont arrêté à coté de nous en nous faisant des signes "Forza" très sympa, Voilà toute la différence, avec l'Italie ils savent apprécié ! Nous somme sortie à "Caianello" température "Olio Motore" 150° Limite !!! On a continué par les routes de montagnes directions "Sirmione". Là on a rencontré une voiture plaque Suisse par hazard, mais c'était un italien de la bas, il avait pris la voiture à sa fille, et là je lui ai demandé s'il connaissait un bon resto typique, il m'a dit suvez-moi, on ya mangé comme des Papes... et la 500 a put aussi ce reposer, ensuite on a repris la route directions ("L'Aquila" Parc Amatrice) on y a fait un Raduno 500 il y avait de très beau model "500 Scioneri", "Giannini", "Abarth" moteur 4 cylindre, on y es resté deux jours on a dormis dans une maison à la campagne, déjeuner avec les produits de la ferme (Super) ! On a fait la connaissance d'un deuxième Guisseppe il était mécano à "Teramo" petit paradis des 500, remplie de 500 dans le garage sans parler du coin pièces stocké fait 500. Même une vitrine avec des 500 grandeur nature. On a passé plus d'une heure à parler il m'expliquait toute ces modifs qu'il faisait sur ces 500, il ma même offert un Polo Fiat 500 Teramo. On a continué directions bord de mer "Gullanova". On c'est arrêté devant un "Ricambi Auto", le parc était en montée, quand tout à coup un chien du magasin me dit votre voiture perd l'huile ! "Petit retour de sang". J'ouvre le capot heureusement pas trop grave manchette de cardan fissurée, j'ai vite remis la voiture à plat. Il avait les manchette en stock je lui en ai prit deux. je l'ai remplacé devant l'Hôtel sortie la couverture et au boulo. On a fait une nuit la bas puis le 26 juillet nous nous sommes rendu à "Rimini" pour y rester trois jours, on c'est ballader en 500 le long de la Côte (Cattolica, Riccione, etc...), on a aussi fait la fameuse rue à pied

de Rimini 6, 7 km pour aller deux bonnes heures de marche aller retour de magasin, boutique. Bien sur que j'ai ramené une quinzaine de model réduit Fiat 500. On a même fait une soirée avec des membres Fiat 500 club Suisse, ils avaient Rafael sa femme et ces enfant et sa belle soeur Famille Valentino Brandani et nous.

On a repris l'autoroute le 29 juillet directions Asta il y avait une autre Raduno 500 le dimanche 30 à Châtillans, on y es monté on devaut encore dormir une nuit sur place p'puis pour finir on a décidé de rentrer à Bollens. Et voilà l'aventure c'est terminer à

Bollens, j'ai juste eu une deuxième petite panne elle a dû trop chauffé l'alternateur qui a rendu l'âme, je fais encore un deus d'oeil à Giuseppe il ma donner deux trois conseil et pour le bon travail qu'il a fait sur ma 500 quand même 3853 km avec le pied un peu lourd sans une grosse panne! Hera encore!

Salutations à tous les cinqecentistes, Famille Carlet



Hypodrome Garlanda



500 à Pise
à 3.00 h du matin



Capri



Famille Caillet en 500 à Rome

FERIENHÄUSCHEN ZU VERMIETEN Obertoggenburg

300-jähriges, romantisches, freistehendes Haus:

5 Betten, 1 Kinderbettli, Matratzenlager (3–4 Schlafplätze) auf dem Dachboden, elektr. Herd und Boiler, Waschmaschine, Dusche, Ofenheizung, Haustiere willkommen.

Klein aber fein – ideal für idyllische Fiätler-Ferien:

- viel Umschwung für Kinder
- Gartencheminée
- Wander-/Ausflugsziele in nächster Nähe
- direkt am Bächli

von ca. März bis Oktober, Fr. 60.--/Tag/Haus (bis 5 Personen, Preis für weitere Personen nach Absprache). Pascale 076 337 44 50





Liebe Fiat 500 Freunde, schöne Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2007 wünscht Euch der
Fiat 500 Exklusiv Club Kiel.

Wir hoffen, dass wir uns alle zu unserem 10 ten Treffen
gesund und munter wieder sehen.

GEBURTSANZEIGE

Alessio Levin

am 19. November 2006

bisch du, mit 2915 g und

46 cm, uf d' Wäut cho.

HÄRZLECH WILLKOMME!



Marianne, Bruno und Di Brueder Joshua Luca Straumann-Guillet
Stinisacherstrasse 10, 3184 Wünnewil

PROTOKOLL DER 24. GENERALVERSAMMLUNG

vom Samstag, 18. November 2006 im Hotel Kreuz, Balsthal

Der Präsident Daniel Pozzo eröffnet die Generalversammlung und begrüsst die anwesenden Mitglieder.

Entschuldigungen: Resi Jucker, Karin Berger, Hansruedi Hodel, Ruth Sidler, Fam. Kilchenmann, Hugo Stöckli, Tony Privitera, Claudia Galante, Andreas Sieber, Daniel Rees, Monika und Georg Gottwald, Fam. Gorianz, Andreas Molin, Arlete Hafner und Fam. Piccini.

Anwesende Neumitglieder: Ursula und Ruedi Regli stellen sich kurz vor. Sie werden herzlich willkommen geheissen.

1. Wahl der Stimmenzähler:

Gewählt werden: Beatrice Meyer und Carlo Lombardi. Die anwesenden Stimmberechtigten werden gezählt: es sind 57 Mitglieder; das absolute Mehr beträgt 29.

2. Protokoll der letzten GV wurde im Heft 1/2006 abgedruckt.

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

3. Jahresbericht des Präsidenten

Der **Chlouse-Höck** fand zum zweiten Mal in Lungern statt. Auch dieses Jahr war es sehr gut organisiert und für den Präsidenten war es die letzte Fahrt in diesem Jahr zum Samichlaus.

Die **Frühlingsausfahrt**, organisiert von der Sektion Romandie, führte uns ins Welschland nach Payerne. Von dort starteten wir unsere Rundfahrt nach Gruyère und anschliessend nach Le Moléson.

Das **Picknick-Wochenende** wurde von der Sektion Bern organisiert und wurde zum Wochenende, da auf dem Belpberg Tipi-Zelte zum Übernachten bereitstanden. Das Picknick selber fand in Spiezwiler statt. Ganz herzlichen Dank an alle, welche für diesen Anlass verantwortlich waren.

Das **Weekend Romandie in Crans Montana** war ein grosser Erfolg, leider waren keine Deutsch-Schweizer dabei.

Das **Rallye**, organisiert von Silvia und Beat Wicki und vielen Helfern, war ein grosser Erfolg; beteiligt waren 31 FIÄTLI.

Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

4. Kassa- und Revisorenbericht

Der Kassier Martin Jörg verliest den Kassabericht, der aufgelegt wurde. Die Gönner Beiträge werden verdankt.

Der 1. Revisor, Bea Meyer verliest den Revisorenbericht und bittet dem Kassier Déchargé zu erteilen. Der Antrag wird angenommen.

5. Jahresbeitrag

Die Mitglieder werden aufgerufen den Paar/Familienbeitrag zu bezahlen, wer nicht alleine an den Anlässen teilnimmt. Auch dieses Jahr besteht keine Veranlassung, den Mitgliederbeitrag zu erhöhen und beantragt, bei Fr. 50.- für Einzelmitglieder resp. 80.- für Paare zu bleiben. Dies wird einstimmig genehmigt.

6. Budget

Gerechnet wird mit etwa gleichviel Einnahmen wie dieses Jahr. Bei den Ausgaben gibt es auch keine grösseren Abweichungen. Das Budget wird einstimmig angenommen.

7. Wahl des Vorstandes

a) Präsident: Daniel Pozzo stellt sich weiter zur Verfügung. Es wird kein Gegenkandidat aufgestellt. Daniel Pozzo wird mit Applaus gewählt und nimmt die Wahl an.

b) Wie bereits angekündigt, verlässt Frösch auf Ende 2006 das Sekretariat. Gewählt wird Martin Schärer, der als einziger vorgeschlagen wurde. **An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Mitgliedern für das mir entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.**

c) Übrige Vorstandsmitglieder: Kurt Honermann (Sektion Innerschweiz + Vizepräsident), Thierry Caillet (Sektion Romandie), Johann Jucker (Sektion Zürich), werden von der Versammlung einstimmig in ihrem Amt bestätigt.

d) Revisoren: Beatrice Meyer muss als Revisorin zurücktreten. Daniel Loielo wird das Amt als 1. Revisor für ein Jahr übernehmen. Als neuer 2. Revisor meldet sich Robert Molin, Robert wird einstimmig gewählt.

8. Mutationen

19 Austritte, (davon 16 nicht bezahlte Beiträge).

In diesem Vereinsjahr wurden 34 Neueintritte erfasst, somit weist unsere Adressenliste 266 Adressen aus.

Mahngebühr: Bei nicht rechtzeitiger Bezahlung des Mitgliederbeitrages, wird bei der ersten Mahnung ein Unkostenbeitrag von Fr. 10.- erhoben. Dies wird von allen gutgeheissen.

9. Anträge

Tino macht den Antrag, dass der Vorstand für eine Sitzung Fr. 30.- für's Essen erhält; die Mehrheit beschliesst aber, dass der Vorstand 3 Essen zugute hat, herzlichen Dank.

10. Verschiedenes

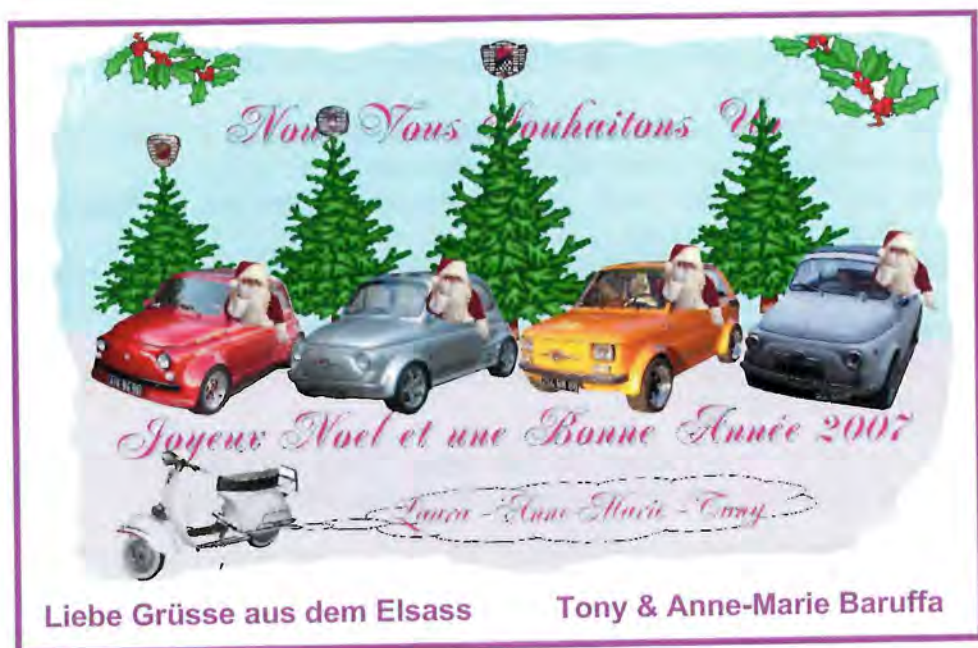
- **Mitglieder werben Mitglieder:** Es sind 6 Neumitglieder und 9 Interessenten angeworben worden.
- **Verlosung Mitglieder-Beiträge:** Es sind dies Ursula und Ruedi Regli, Frösch und Andi, Diana und Antonio Romeo.
- **Treffen 2007 in Sarnen:**

Das Budget vom November 2005 wird voraussichtlich von Fr. 50'000.- auf Fr. 70'000.. ansteigen.
Elio wird den deutschen Markt bearbeiten
Es wird vorgeschlagen, die Startnummern selbst herzustellen, um Kosten zu sparen.
Der Verkauf der „Flachmänner“ ergab den Betrag von Fr. 20'000.--; von den Sponsoren haben wir Zusagen von Fr. 12'500.-
Bei 220 Fahrzeugen (400 Teilnehmer), kann man mit Einnahmen von Fr. 14'000.- rechnen.
Um noch mehr Geld zu sammeln, wird eine Schürze versteigert, die von Annelies Guggisberg genäht wurde.
Für das Treffen werden dringend noch Helfer gesucht.
Bitte achtet darauf, dass nur mit dem Einzahlungsschein Crèdit Suisse bezahlt wird!
- An der **OTM in Fribourg (24./25. März 2007)** wird Romain einen Stand aufstellen (Johann malt das Bild für den Hintergrund).
- Im **Seedamm-Center in Pfäffikon SZ** wird in den ersten beiden Mai Wochen eine Ausstellung mit 10 Fahrzeugen stattfinden, welche von Elio Maroadi organisiert wird. **Das genaue Datum wird rechtzeitig bekanntgegeben.**

- In Zürich eröffnete das Möbelhaus „Columba la Famiglia“. Dem Aufruf von Johann, an diesem Abend den FIAT zu präsentieren, folgten 15 Mitglieder. Dies ergab für die Vereinskasse Fr. 750.- (Fr. 50.-pro Fahrzeug).
- **Chlous-Weekend:** Am 9. und 10. Dezember 2006 in Lungern, es hat noch Platz.
- Der **Pechvogelpreis** geht an Ursula und Ruedi Regli. Sie waren zum ersten Mal am Picknick dabei, wobei der FIAT öfters streikte. Auf dem Heimweg gab er am Brünigpass endgültig den Geist auf. Später fand man heraus, dass der Spengler ein Papier vergessen hatte zu entfernen; dasselbe gelang in den Luftschlauch und war für die Panne verantwortlich.
- **Termine 2007:** im Veranstaltungskalender

Balsthal, 18. November 2006

Der Verfasser Martin Schärer



Bilanz per 20.10.2006

Bilanz/Bilan	Aktiven/ Actifs	Passiven/ Passifs
Kasse / caisse	25.70	
Post./ poste	5'703.90	
Bank / banc	8'152.25	
Clubartiker/ article du club	1.00	
Trans. Passiven / trans. passifs		3'922.40
Trans. Aktiven	500.00	0.00
	14'383.85	3'922.40
Vermögen / Fortune		10'461.45
	14'383.85	14'383.85
Vermögen am / Fortune au 01.11.2005		
		14'904.65
Vermögen am / Fortune au 20.10.2006		
		10'461.45
Abnahme / Réduction		
		-4'443.20

Erfolgsrechnung per 20.10.06 Resultats des calculs	Budget 2006		Rechnung 2006		Budget 2007	
Mitgliedsbeiträge / cotisations		14'800.00		15'900.00		15'500.00
Spenden / donateurs		300.00		552.00		300.00
Gazette, Medien, Inserate	6'900.00		7'486.95		7'600.00	
Bürobedarf / articles bureau	900.00		1'334.80		300.00	
Porti / frais de port	2'000.00		1'986.45		2'400.00	
Veranstaltungen / organisations	2'500.00		7'671.15		8'500.00	
Beiträge an Sektionen / quoteparts aux sections	500.00		451.75		500.00	
Geschänke / cadeaux	250.00		681.60		500.00	
Diverses / divers	200.00		42.50		100.00	
SDHM / ASVE	1'150.00		1'260.00		1'300.00	
	14'300.00	15'100.00	20'895.20	16'452.20	21'400.00	15'800.00
Erfolg / résultat	800.00			4'443.20		5'600.00
	15'100.00	15'100.00	20'895.20	20'895.20	21'400.00	21'400.00

Gönner / Donateurs 2006

Ch. Hunsperger+R. Desalmand	R.+J.C. Piccini	F. Blassegger
A. Keller	D. Brühwiler	
H.+C. Lombardi Meier	G.+R. Lenggenhager	
E. Aeberli	W. Zürcher	
Ch. Wüthrich	S. Del Mese	
J. Büchi	H. Sulzer	

Garni Waldrand

GRINDELWALD

BERNER OBERLAND



Garni Waldrand, Familie Esther & Ueli Wagner, 3818 Grindelwald
Tel. +41 33 / 853 14 44 Fax +41 33 / 853 54 40
waldrand@grindelwald.ch www.garni-waldrand.ch

Zu gewinnen am Jubiläumsfest in Sarnen. 2 Übernachtungen für 2 Personen im Doppelzimmer inkl. Frühstück im Wert von Fr. 300.--

IMFELD ZELT VERMIETUNG

Für Feste sind Imfeld Zelte das Beste!

Imfeld Zeltvermietungs AG
Postfach 753, 6060 Sarnen 2

Tel. 041 660 12 25

www.imfeldzelt.ch

ÖFFNUNGSZEITEN EINES MODELLAUTO-LADENS IN BELLUNO (PROVINZHAUPTSTADT DER REGION VENETO IN NORDITALIEN!)

orario minimo teorico*

9.30 - 12.00

15.30 - 19.00

domenica e lunedì chiuso

*l'orario é teorico in quanto apriamo spesso alle 9.00 o alle 9.30, qualche volta anche alle 8.00 o alle 8.30, ma in alcuni rari casi non prima delle 10.00 o delle 11.00.

Chiudiamo piu o meno alle 19.00, spesso alle 19.30, talvolta alle 18.30 ma anche alle 23.00 o alle 24.00.

Certe mattine non ci siamo affatto, ultimamente pero siamo stati praticamente sempre aperti, tranne quando siamo da qualche altra parte anche se dovremmo comunque essere qui.

Per appuntamenti e/o consulenze fuori orario:

Telefonare allo 0437 341 707, forse ci metteremo d'accordo

Minimale theoretische Öffnungszeit*

9.30 - 12.00

15.30 - 19.00

Sonntag und Montag geschlossen

*die Öffnungszeit ist theoretisch, da wir oft um 9.00 oder um 9.30, manchmal auch um 8.00 oder um 8.30, aber in einigen seltenen Fällen nicht vor 10.00 oder 11.00 anwesend sind.

Wir schliessen mehr oder weniger um 19.00, oft um 19.30, manchmal um 18.30 aber auch um 23.00 oder um 24.00.

Etliche Tage morgens sind wir überhaupt nicht anwesend, in letzter Zeit haben wir aber fast immer offen, ausser wenn wir anderswo sind, obwohl wir eigentlich da sein sollten.

Für Termine und/oder Anfragen ausserhalb der Öffnungszeiten:

Tel. 0437 941 707, vielleicht können wir uns einigen.

Beitrag von Irma und Mauro Casot – herzlichen Dank!

LADIES, start your engines!

INTERLAKEN 2007



 **SwissClassics** REVUE

2. Internationale Jungfrau-Rallye – 15. - 17. Juni 2007 – Eine touristische Rallye für Damen

Von Freitag 15. bis Sonntag 17. Juni 2007 geht die zweite SwissClassics Jungfrau Rallye an den Start, und Sie können mit dabei sein! Zugelassen sind ausschliesslich Fahrerinnen mit klassischen Automobilen bis Baujahr 1978. Navigatoren oder Beifahrer dürfen männlichen Geschlechts sein – nur fahren dürfen sie nicht.

Die atemberaubende Landschaft des Berner Oberlandes bildet auch im 2007 wieder die Kulisse für diesen in der Schweiz einzigartigen Event. Von Interlaken führt die Route 200 Kilometer über ausgebauten Strassen zu den schönsten Orten der Region und endet wieder in Interlaken. Zahlreiche Sonderprüfungen stellen Ihre Geschicklichkeit und Cleverness auf die Probe, und das Wellness-Programm in den angesehensten Hotels Interlakens bietet Ihnen ein unvergessliches Erlebnis. Ob Anfängerin oder erfahrene Pilotin, Sie werden Ihren Spass haben.

Für ein Nenngeld von nur Fr. 340,- p.P. inkl. Gala-Diner am Samstag freuen wir uns, Sie als Teilnehmerin begrüssen zu dürfen.

Ladies, start your engines!

Bestellen Sie Ihr Info-Paket schnell!

Die Rallye im 2006 war restlos ausgebucht!

www.jungfrau rallye.com
SwissClassics Publishing AG
Schlyffstrasse 21, 8806 Bäch
Tel.: 043 888 00 05
Fax: 043 888 09 46
jungfrau@swissclassics.com



Mehr als 100 Rallye-Teams



Eine Rallye in der atemberaubenden Landschaft des Berner Oberlands



Gala-Diner im Victoria Jungfrau

RALLYE-STRESS IM ZÜRCHER OBERLAND

"Dies würde leider eine Saison werden, in der ich so viel anderes um die Ohren haben werde, dass ich froh sein kann, wenigstens am Rallye mitzufahren..." Das waren meine Gedanken schon im vergangenen Winter und so war es gegeben, dass der Termin vom 24. September **obermegafett** in der Agenda eingetragen wurde.

Die Geschichte begann allerdings schon vor ein paar Jahren. Damals hatten wir "Zürcher" wiederum die Ehre, das Rallye tournusgemäss zu organisieren. Beat Wicki und Claudio Trevisan hatten sich schon was ausgeheckt und freuten sich riesig, den Event zu gestalten. Umso grösser war bei ihnen (und bei mir auch) dann die Enttäuschung, als es plötzlich von "offizieller Seite" hiess, das Rallye finde nun doch nicht bei uns sondern in Crans-Montana statt. Dies war dann ja auch zwei- oder dreimal hintereinander der Fall. Keinesfalls möchte ich die Walliser Cinquecentistis anschwärzen, deren Rallyes waren scheinbar auch sehr toll, wenn auch ziemlich anders aufgebaut!

Dieses Jahr aber beharrte ich drauf, die Veranstaltung wiederum in unserer Nähe zu haben. Und es war ein leichtes die beiden Oberländer Beat und Claudio nochmal zu überschnurren, sie möchten doch bitte jetzt "ihr Rallye" zurecht schustern.



Szenenwechsel.

Birgit und ich sassan am Tisch mit unseren Freunden beim Grillieren. Peter sprach mich wie schon so oft auf die Fiat 500 an und meinte, er wollte doch "glaub auch mal mit so einem Ding herumfahren". Kurzerhand "verpflichtete" ich ihn zusammen mit seiner Uschi, sich den 24.9. vorzumerken und mit einem meiner 500er am Rallye mitzumachen.

Es war nun also Samstag vor dem besagten grossen Tag und der Johann war voll beschäftigt mit anderer Leute 500er herrichten. Da meldete sich auch noch Tim. Er ist unser ehemaliger Nachbarsjunge, der mittlerweile auch schon 17 Lenze zählen dürfte und nun in Zürich wohnt. Ihn hatte der 500er-Virus schon in der Primarschulzeit befallen und er hat sich eines meiner Restaurationsobjekte unter den Nagel gerissen.

Dieser Wagen wird ihn dann wohl noch ein paar Schweisstropfen kosten. Jedenfalls wollte Tim unbedingt am morgigen Sonntag dabei sein. Er habe alles, nur keinen Führerausweis! "Kein Problem," bedeutete ich ihm, " du musst einfach einen Chauffeur bringen, dann kannst du einen meiner fahrtüchtigen 500er haben". Tim verpflichtete seine Mutter und schon hatte ich selber keinen eigenen Wagen mehr. Tja, zum Glück gibt es da noch das Auto vom Albert, unserem Hobby-Kanadier, das fast den ganzen Sommer in einer Dielsdorfer Doppelgarage verbrachte. Ich solle seinen 500er ab und zu bewegen, bis er wieder aus Kanada in der Schweiz auf Urlaub sei, hat der Albert gemeint, bevor er im vergangenen Mai wieder nach Vancouver flog. Nun war also der Moment gekommen, den kleinen Roten im Nachbardorf zu holen und Rallye-Fit zu machen. Das alles und noch viel mehr beschäftigte mich am Vortag des Rallyes. Es wurde nach 21 Uhr, als ich endlich die Dusche von innen anschauen konnte und ich freute mich zusammen mit Birgit riesig auf den morgigen Sonntag!

Sonntagmorgen 5:50 Uhr: Ich erwache in den Armen meiner süssen Maus und bin sofort am hirnigen wie denn der heutige Tag so aussehen könnte. Hellwach stelle ich beim Gang ins Bad fest, dass der Nebel wohl auch an der Rallye mitmachen wollte. Na ja, der wird dann hoffentlich den Start nicht finden. Nach einem improvisierten Zmorge aus dem Joghurtbecherli traf ich mich um 8.00h in meiner Bude mit Peter, Tim, seiner Mutter Coni und deren kleiner Tochter Luna (2). Am Vorabend platzierte ich noch mit Hilfe von Thomas (der Ricambi-Thomas mit den Ersatzteilen) einen Kindersitz auf der Rückbank meines gelben Wagens. Eine alte SBB-Gurte und ein paar dicke Kabelbinder sollten die kleine vor allzugrossen Beschleunigungskräften bewahren. Hat übrigens gut funktioniert, natürlich auch dank der kinderfreundlichen Motorisierung des Autos...

Um viertel vor neun fahren wir mit drei 500ern bei Birgit vor, wo der Rest der Crews sich versammelt hatte. Julius, Birgits Sohn und sein

Kollege Töbe mit Juli's rotem 500er, Peter und Uschi mit meinem roten "Mietwagen", Tim, Coni und Luna mit meinem gelben Auto und Birgit und ich mit Alberts rotem 68er F waren bereit. Wir schnauften im 4er-Convoi auf die Autobahn Richtung Treffpunkt Würenlos und mussten dort noch ein wenig unseren Wägelchen zu trinken geben. Bald einmal sammelten sich acht 500er an (sogar noch einer aus dem Ausland! Der Gusti mit seiner Uschi aus Reckingen bei Waldhut) und plötzlich gesellte sich noch ein komisches Gefährt zu uns, welches äusserlich zwar viel Ähnlichkeit mit einem Fiat 500 hat, seine Erscheinung erinnerte aber eher an einen Hummer im Kleinformat. Das muss wohl daran gelegen haben, dass das ganze Gefährt einen Unterbau von einem kleinen 4WD-Subaru besass und (vorerst?) nur grundiert gestrichen war. Natürlich wäre so was bei uns kaum zugelassen, aber in Lörrach (D) schienen die Ämter gefallen daran zuhaben!



Mit neun Fünfhundertern fuhren wir alsbald über die Autobahn nach Dürnten im Zürcher Oberland wo uns in Beat's Konzernhauptsitz der Start der Rallye 2006 erwartete. Da tummelten sich schon an die zehn Autos und deren Insassen wurden hervorragend begrüsst mit Kaffee und Gipfeli. Gut für mich, denn das Morgenjoghurt hatte seine

HÜNEGG tankrestaurationen GmbH
www.hueneggtank.ch VORMALS HANEG

HÜNEGG

th. stampfli ■ b. wohlwend
chartreusestrasse 11
3626 hünibach
tel. 033 243 45 18 / fax 033 243 45 19



Rost im Tank!!! Dieser Ärger hat nun für immer ein Ende. Wir entrosten, dichten und beschichten jeden Treibstofftank (dauerhaft) jeglicher Art. Die blanke Innenoberfläche wird anschliessend mit einem Schutzmantel beschichtet. Vorteil unseres Verfahrens ist, dass die Tanks aussen absolut unbeschädigt bleiben und somit eine Neulackierung nicht nötig ist.

Wir bearbeiten Tanks von:
Mofas und Rollern
Motorrädern
Autos
historischen Fahrzeugen

Landwirtschaftsfahrzeugen
Löschgeräten
Booten
Antriebsmotoren

Ein tadelloser Service wird gepflegt und ist gewährleistet.
Sie profitieren von über achtjähriger Erfahrung.

GARAGE
BÄRFUSS_{AG}



Gwattstrasse 40, 3604 Thun, Tel. 033 334 66 66
info@baerfuss.ch, www.baerfuss.ch

FIAT

Wirkung schon lange verloren und ich dopte mich mit 2 ½ Gipfeli für das Rennen fit.

Die Anmeldung am Rallye-Check-In-Desk (ein umfunktionierter Werkbank) bei Beat und Silvia verlief etwas kompliziert und wirr, da sich mittlerweile über 30 Autos eingefunden hatten und das OK wohl nicht mit soviel Teilnehmern gerechnet hatte. Nur einer fehlte mittlerweile beim Start plötzlich: der Nebel. Er muss wohl den Bammel gekriegt haben bei der Ansicht der vielen Sonnendächer, so dass er sich glatt verzogen hat!

Unsere Kollegen aus Fasnacht, Frauenchor, Familie und Nachbarschaft verteilten sich unter die Teilnehmer und schon bald verloren Birgit und ich sie aus den Augen. Vielleicht lag's auch daran, dass wir so sehr mit dem einordnen von 5 farbigen Fiat im Roadbook des Rallyes beschäftigt waren, dass wir gar nicht merkten, noch als fast einzige auf dem Platz zurück geblieben zu sein. "Das Rätsel der 5 Cinquecentos" vorne im Rallyeheft sollte uns noch eine Weile beschäftigen als wir um halb zwölf Beat's Firmengelände verliessen um den ersten Posten aufzusuchen. Oh Schreck! Ich habe keine Schweizerkarte im Auto. Der Kanada-Albert braucht wohl sowas nicht, der orientiert sich wahrscheinlich nur an den McDonald's Schildern...

Gut weiss ich noch von früher wo der Claudio daheim ist und trotz meinen bescheidenen Ortskenntnissen vom Zürcher Oberland finde ich rasch zum ersten Posten. Schon bin ich im Element, da liegen ein



paar technische Bauteile aus modernen Autos fein säuberlich als Schnittmodelle bearbeitet auf einem Tisch und gelten den richtigen Begriffen zugeordnet zu werden. Eine einfache Sache für einen Landmaschinenmech. Gestärkt mit in paar Schlücken Mineralwasser und mit voller Punktezahl klemmen Birgit und ich uns wieder in die Asphaltblase und knattern weiter zum zweiten Zwischenhalt. Die Postennummern waren übrigens nicht identisch mit der Folge, wie wir sie anfahren mussten. Jedes Team hatte eine andere Reihenfolge zu absolvieren. Wohl deshalb, dass nicht alle gleichzeitig an einem Ort waren. Eine logistische Meisterleistung hatten die Oberländer da vollbracht, es klappte hervorragend.

Oberhalb von Wetzikon knobelten wir an einem komplizierten Holzknoten herum, den es in möglichst kurzer Zeit zusammensetzen galt. Uff, das war ein wenig schwierig, doch irgendwie rutschte das Ding plötzlich ohne gross zu würgen ineinander und wir verliessen den schönen Hausgarten von Claudios Kollegen mit einer akzeptablen Punktezahl.

Immer noch ohne Strassenkarte nur mit Hilfe des Roadbook's fanden wir zu Beat's Haus in Wermatswil bei Uster. Ursula (von denen hat's heute ziemlich viel) die Tochter von Silvia und Beat und ihre Freundinnen spielten uns ein paar Ausschnitte aus Musikstücken und Songs in allen Stilrichtungen von Rock über Hudigäggeler bis zu klassischen Symphonien vor und wir mussten "nur" noch die entsprechenden Titel oder Interpreten herausfinden. Kein Problem, Birgit's Musikkennntnisse als Chorsängerin werden nicht zu übertreffen sein! Na ja, jedenfalls haben wir gute zwei Drittel der Aufgabe richtig gelöst (man hört ja ab und zu Radio und kennt das Zeugs, das dort läuft auch ein wenig) und schon sassen wir wieder auf den zwei piccolo sedi des Albert-o-Centos.

In Aathal mussten wir kurz anhalten, denn dort gab es die Durchfahrthöhe unter einer Brücke abzuschätzen. Gut habe ich wenigstens an den Doppelmeter gedacht und wir konnten die Fussgängerbrücke relativ genau ausmessen. Hat mit 5492mm übrigens das Punktemaximum von 12 gegeben...

Weiter ging's "in Sack", eine schöne Wohngegend oberhalb von Aathal. "Der Kürbis-Raser" oder so ähnlich hiess der Posten. Kürbisse sind seit ein paar Jahren dank meinen Namensvettern

"Jucker-Farmart" nicht mehr aus dem Zürcher Oberland wegzu-denken und so mussten wir uns wohl oder übel auch damit be-schäftigen. Birgit hatte dank ihren knallroten Turnschuhen die Ehre mit einem kurzen Sprint einen kleinen Kürbis zu beschaffen und ich musste ihn dann in Windeseile zu einem Kerzenständerli weiter-processed. Scheint uns beiden gut gelungen zu sein, die Sache funktionierte in kürzester Zeit.



Etwas ausser Atem, dafür gestärkt mit ein paar Öpfelschnitzen rollten wir los zum zweitletzten Posten. An einer Pizzeria in Tann-Rüti hingen zwölf Bilder von Siebziger-Youngtimer-Autos. Nun ja, kennen wir doch alle, oder nicht? Paah. Leider doch nicht, oder kennt jemand von euch den "Bristol 411". Na ja, so halbwegs befriedigt verliessen wir die Beiz und knatterten zurück zu Beat's Bude wo die letzte Aufgabe auf uns wartete. Gut waren bei dem Autoposten nicht auch noch die Leute in der Pizzeria nach deren Alter zu schätzen, wir hätten wohl glatt daneben gehauen. Als kleine Zusatzaufgabe musste nämlich noch das Alter aller Streckenposten zusammengezählt und als Schätzfrage beantwortet werden. Tja, wer den Beat kennt, weiss, dass er nicht so alt ist, wie er aussieht...

Linea Rossa GmbH

Ersatzteil-Service für Fiat-Klassiker ab Bj. 1955

88400 Biberach-Stafflangen, Im Talösch 7

Tel. 0049 (0)73 57 / 92 15 0
Fax 0049 (0)73 57 / 92 15 16
E-mail: info@linearossa.de

Bei uns erhalten Sie einen Ersatzteil-Katalog mit Versand- und attraktiven Abholpreisen kostenlos.

Aktuelle Angebote finden Sie auch jederzeit bei eBay.
Verkäufername: Ir-ricambi

Ab Schaffhausen 111 km in 90 Minuten
Ab Zürich 156 km in 110 Minuten

TREFF

SEKTION INNERSCHWEIZ

Am zweiten Freitag im Monat ab 20.00 Uhr

BESTENS ZU EMPFEHLEN FÜR



- Hunger und Durst
- Bankette jeglicher Art
- zum Übernachten
- zum Wohlfühlen



Gasthof Chärnsmatt
F. + E. Steger-Lindegger
6023 Rothenburg
Tel. 041 280 34 34
www.chaernsmatt.ch



Über Brücken und durch den Tunnel mit der Liliputbahn. 7 1/4-Zoll Spurweite.
Grosser Kinderspielplatz, ein richtiges Paradies für Kinder.

Auf dem Weg nach Dürnten jauchzte plötzlich meine Co-Pilotin vor Freude. Die ganze Zeit war sie beschäftigt, auf ihren Knien irgendwelche Fiat 500 zu parkieren, ihnen die richtigen Fahrer zuzuordnen, deren Lieblingsgetränke herauszufinden und die Reifenfabrikate zu ermitteln. Das war DIE mega Knobelaufgabe des Rallyes und wir beide waren voll zufrieden, als Birgit genau die richtige Lösung beieinander hatte! Voll gut, mein Schatz, boah eh! Ich bin Stolz auf dich! Und wir haben nochmals alles durchgecheckt, es stimmt, der grüne Wagen des Deutschen Fahrers hat einen Doppelvergaser! Boah eh, krass!

Bei Welco in Dürnten durfte ich dann endlich mal ein bisschen mechen. Beat hatte eine Aluminiumprofilbilderrahmenmontageaufgabe zusammen gestellt. Super! Doch weil der Johann solch grobe Patschhändchen besitzt und die feinen Winkeli und Nüteli für meine Wurstfingerli etwas zu klein geraten sind und auch weil der Johann als Landmaschinenmech halt eher keine Bilderrahmen zusammensetzt brauchte ich hier wohl etwas zu lange. Doch ich wurde meiner Berufung gerecht und hab den Rahrem trotzdem noch in gut vier Minuten zusammen bekommen!



Uff! Geschafft! Nach ein paar Wortwechselln und der Abgabe des vollgekritzelten Roadbooks ratterten wir zurück Richtung der Pizzeria vom vorletzten Posten wo wir uns endlich dem gemütlichen Teil des Treffens widmen konnten. Bei einem Glas Wein und netter Tischrunde im Gartenbeizli genossen wir die vorzüglichen Pizza- und Pastakreationen des Hauses. Auf dem Parkplatz standen gute 30 Fiat 500 und ein Subaru-u-cento und irgendwo zwischendrin waren der Hausi und seine Pascale beschäftigt mit Geldbeschaffung für's nächstjährige Jubiläumstreffen (lies: Kommt her und kauft alle schön bei uns ein paar Flaschen Wein mit spezieller "Treffenetikette"!!!!).



Als dann endlich die Rangverkündigung auf dem Programm stand, waren einige schon am Aufbrechen. Verständlich, es hatte sogar Teilnehmer aus der Umgebung von Stuttgart und aus dem Elsass unter den Anwesenden.

Zu unserer grossen Überraschung wurden wir nicht als letztes Team in der Rangliste klassiert (Beat begann beim letzten Platz mit der Rangverkündigung). Doch wir wurden trotzdem zuletzt genannt. Häää? Das gibt's doch nicht! Birgit und Johann haben gewonnen? Na super...

Kann's zwar heute noch nicht recht glauben, doch der Umstand, dass ich den Bericht für die Gazzetta schreiben muss scheint wohl den Rallyesieg zu bestätigen!

Zufrieden und mit einem Zinnkrug im und ein paar Fiat's hinter "unserem" Auto schnauften wir zurück ins Unterland. Von allen Beteiligten wurde der Tag nur mit lobenden Worten bedacht und an

dieser Stelle sein den Organisatoren und Helfern ein ganz ganz kräftiges Dankeschön untergejubelt! Ein fast generalstabsmässig vorbereitetes Rallye gehört bereits wieder der Vergangenheit an und der Zinnkrug muss tatsächlich von mir graviert werden. Gibt's doch fast nicht...

Zum Schluss noch die Kurzzusammenfassung der Veranstaltung:

Voll toll, momoll...!!!

Dr Johann (der mit fremden Autos fährt...)

Rallye 2006														
Rang	Start Nr.	Name	Personen	Punkte						Rätsel	Alter	Km	Höhe	Total
				Musik-Kenner	Kürbis-raser	Experte	Zimmer-Meister	Auto-Kenner	Chef-Monteur					
1	28	Johann Jucker + Birgit	2	9	10	12	8	9	6	12	10	5	12	93
2	25	Sandra + Luigi De Gregorio	3	9	9	12	10	8	11	12	3	6	8	88
3	24	Sabrina + Daniel De Gregorio	3	9	12	10	10	9	6	12	0	12	7	87
4	20	Frosch + Andi + Jörrä	2	12	12	12	2	8	10	12	7	4	7	86
5	7	Mathias + Arlete Deutzer	4	7	10	10	11	10	5	12	7	4	8	84
6	10	Udo Massier Wolfgang Schurm	2	10	12	8	6	7	4	4	11	12	7	81
6	27	Bruno Jeanette De Gregorio	4	3	7	10	9	8	8	12	5	12	7	81
8	12	Jörg Martin	2	10	12	12	7	10	3	3	1	12	7	77
9	2	Paolo Zanchi	4	3	11	8	11	6	7	12	0	5	12	75
9	16	Peter Vögele + Uschi	2	3	11	8	7	8	7	12	2	10	7	75
11	4	Heiri Schenk	2	6	10	6	11	8	7	1	7	8	9	73
11	30	Kurt + Sonja Honemann	3	4	8	12	12	10	6	12	2	3	4	73
13	18	Daniel + Oli Spieler	2	8	11	10	8	8	4	9	4	9	0	71
13	31	Udo Weisser	2	9	11	10	1	7	6	12	5	4	6	71
15	1	Have	2	3	11	10	9	10	3	2	0	7	12	67
16	5	Heidi + Chrigu Kerlein	2	2	12	12	1	9	4	8	0	7	9	64
16	29	Elio Maroadi	1	6	12	8	11	8	1	2	0	8	8	64
18	17	Christoph Furer	2	2	9	12	1	10	1	12	5	8	2	62
18	26	Helena + De Gregorio	3	2	11	10	12	5	7	1	4	5	5	62
20	15	Gustav Gersbach + Uschi	2	4	12	12	11	5	4	2	0	9	1	60
21	8	Silvio Gennarini	1	9	12	6	1	9	1	3	0	9	8	58
22	11	Markus + Irma Knieg	2	5	12	8	1	8	4	2	0	9	8	57
22	19	Julius + Tobias	2	3	9	10	7	2	9	4	7	6	0	57
22	22	Carlo Lombardi + Heidi	2	9	10	10	1	9	1	1	9	4	3	57
25	21	Piccinni's	4	4	12	10	11	9	3	1	0	6	0	56
26	9	Tim Cornelia Luna Beehafer	2	7	11		12	4	0	8	0	12	1	55
27	3	Sepp Blissegger	2	4	11	6	2	8	5	3	0	12	2	53
27	23	Hedé Seifert	1	3	11	4	8	8	1	0	0	12	6	53
29	6	Pascale Subirana Hans Fluri	2	7	12	4	1	7	1	1	0	9	10	52
30	13	Jörg Schuler Susanne	2	4	12	6	1	9	1	4	0	4	0	41
		Helfer												
		1	1											
		2	3											
		3	4											
		4	2											
		6	2											
		Total Personen	81											

OLDTIMER & TEILE MARKT

SCHWEIZ in FRIBOURG



24.+25. MÄRZ 2007

Samstag 9.00 - 18.00 / Sonntag 9.00 - 17.00



32. Grösste internationale Oldtimer & Youngtimer Messe der Schweiz

www.Oldtimer-Teilemarkt.com

Telefon ++41 (0)32 358 18 10 Fax ++41 (0)32 358 19 10

Ich würde mich sehr freuen, viele unserer Mitglieder am Stand zu begrüßen. Also, wenn das Wetter mitspielt..... ist dies die erste Ausfahrt nach dem Winterschlaf!

Es freut sich das OK (Romain) und sein Team

MITGLIEDERBEITRAG 2007

Liebe Clubmitglieder, der Beitrag für das laufende Clubjahr wird fällig. Um wiederum viele Ausflüge, Picknick, Rallye, Gazzettas, GV-Essen, Geschenke, ein Glacé oder Verbandsabgaben offerieren zu können, müssen wir die Kasse füllen. Bitte begleicht den Jahresbeitrag bis am **28.2.2007** mit beiliegendem EZ. Ich danke für die pünktliche Zahlung.
Einzelmitglieder Sfr. 50.--, Paare Sfr. 80.--

Mit besten Grüßen Euer Kassier Martin TINO Jörg



■ ■ | **Ihr Hauptsponsor für 2007**



Flat 500

FIAT

**Aus alt wird neu. Fiat schreibt seine Automobilgeschichte des legendären Fiat 500 weiter. Sei dabeil
- 500 wants you - www.fiat.ch**

COTISATION 2007

Cher Membre, la cotisation est à nouveau due. Afin que le Club puisse continuer à organiser sorties, pique-nique, rallye, Gazzetta, repas de l'AG, cadeaux, glaces etc, notre caisse doit être rebondie. Veuillez régler votre cotisation avant le **28.2.2007** au moyen du bulletin de versement ci-joint. Merci par avance de votre prompt règlement.

un membre paie Sfr. 50.--, un couple paie Sfr. 80.--

Meilleurs Salutations votre Cassier Martin TINO Jörg

MITGLIEDERLISTE 2007

Die Mitgliederliste wird den Mitgliedern aus Kostengründen nicht mehr als Gazzetta-Beilage zugestellt. Sie kann jedoch als e-Mail bei der Redaktion gazzetta@fiat500club.ch angefordert werden. Dies hat den Vorteil, dass die Liste nach eigenen Kriterien (Sektion, Name, PLZ sortiert und gedruckt werden kann. Besten Dank fürs Verständnis.

LISTE DES MEMBRES 2007

Pour raison économique, la liste des membres ne sera plus envoyé automatiquement par la première gazzetta de l'année. Elle peut être commandé par e-mail chez la rédaction gazzetta@fiat500club.ch. De cette manière le destinataire pourra assortir la liste selon son intérêt (par noms, CP, section etc.). Merci pour votre compréhension.

MOSTRA SCAMBIO DI AUTO & MOTO D'EPOCA IN PADOVA VOM 27.-28.10.07

Da der Teillemarkt in Padova dieses Jahr mal nicht auf das gleiche Datum wie unsere Generalversammlung gestossen ist, haben Pascale und ich beschlossen, uns ein schönes Wochenende zu machen. So sind wir am Freitag nach Feierabend ins Auto gesessen und drauflos gefahren. Die Fahrt sollte solange dauern, dass wir irgendwo noch ein Zimmer und ein gutes Nachtessen bekommen sollten. Wir sind zügig vorangekommen und schon bald wurde die Grenze in Chiasso passiert. Als wir etwas später die Mailänder Metropole hinter uns hatten, hiess es Gas geben. Zusammen mit der warm leuchtenden Abendsonne sind wir Richtung Padova gedonnert. Kurz vor Bergamo haben wir uns entschlossen, ein Zimmer zu suchen, welches wir etwas später am Stadtrand auch gefunden hatten. Schnell das nötigste Gepäck ins Zimmer und nach einem kurzen Spaziergang hatten wir auch schon das richtige Lokal für ein feines Nachtessen gefunden. Dem Alltagsstress entfliehen und sich auf ein schönes Wochenende zu freuen, war Grund genug, zum Essen auch eine tolle Flasche Wein zu bestellen. Kurz vor Mitternacht sind wir zu Fuss zum Hotel zurückgekehrt und gingen schlafen, um am nächsten Morgen die Fahrt fit fortsetzen zu können.

Am nächsten Morgen sind wir um ca. 10.30 Uhr in Padova eingetroffen und haben trotz grossem Verkehrsandrang schon bald in der Nähe der Ausstellungshallen einen Parkplatz gefunden. Als wir die Grösse und Menge Hallen gesehen hatten, brachten wir kaum mehr den Mund zu. Dies sei vorweggenommen: Wer sich alle 14 Hallen in Ruhe vornehmen möchte, sollte mindestens zwei Tage für die Ausstellung reservieren. Es war schlicht fantastisch, was da alles geboten wurde. Kam dazu, dass es sehr viele Stände von Cinquecento Clubs gegeben hat und ebenso viele Ersatzteile- und Souvenirstände. Wir haben es genossen und überall wo es ging, haben wir für unser Treffen in Sarnen Werbung gemacht. Neben vielen Italienern, welche natürlich von Pascale bequasselt wurden, haben wir auch Robi Molin mit seinen Kollegen getroffen. Zudem durften wir per Zufall Albert Gilomen aus Lützelflüh kennen lernen, welcher beste Beziehungen zu Brumm Automodelle hat. Es war einfach toll, was wir alles entdeckt haben und all die Kontakte die wir geniessen durften.

Zufrieden mit dem Erreichten und voller Eindrücke haben wir gegen Abend die Rückfahrt in die Schweiz begonnen, welche bei einem Zwischenhalt im Tessin noch einmal mit einem guten Merlot geprostet wurde. Schade, dass sich unserer Reise niemand angeschlossen hat. Diejenigen, die zu Hause blieben, haben etwas verpasst. Im Anhang einige Bilder der Ausstellung.



MARKTPLATZ / MARCHÉ

**JUBILÄUMSWANDUHREN SOLANGE VORRAT
ZUM PREIS VON FR. 80.-- / STÜCK**

Variante 1

Auto Fiat 500L blau



**Internationales
JUBILÄUMSTREFFEN**
Sarnen, 9.+10. Juni 2007



59 cm

Variante 2

Auto Fiat 500N 1. Serie hellblau



**Internationales
JUBILÄUMSTREFFEN**
Sarnen, 9.+10. Juni 2007



59 cm

Gürtelschnalle

Limitierte Auflage von 40 Stück

Schnalle **Fr. 40.--/Stk.**

Rindsledergürtel **Fr. 20.--/Stk.**



Bestellung: Pasqualina Subirana
Brünigstrasse 108
6072 Sachseln

Tel. 076 337 44 50
Tel./Fax 041 660 07 24
Mail p.subirana@bluewin.ch

EINMALIGE GELEGENHEIT

JACKE/FIAT JACKE

Diese Jacke ist aus einem pflegeleichten Baumwolle-Viskose-Gemisch und bis 40 Grad waschbar. Sie hat einen sehr angenehmen Tragekomfort.

Die hochwertigen **Stickereien** geben dieser Jacke eine spezielle Note.

Grössen, S, M, L, XL, XXL

Farbe: dunkelblau oder schwarz

129.00 CHF

Umtauschrecht gegen
Porto & Versandkosten.



CAP, passend zur Jacke

Die Fiat Caps sind in schwarz mit rotem Einsatz im Schild: Das Fiat Logo und der Fiat Schriftzug sind hochwertig **gestickt**. Die Grösse ist bei jedem Cap hinten verstellbar.



Farbe: schwarz/rot

22.00 CHF

Bestellung:

Pasqualina Subirana

Brünigstrasse 108

6072 Sachseln

Tel. 076 337 44 50

Mail p.subirana@bluewin.ch



Gasthof Tell

Autobahnausfahrt Gisikon-Root
6038 Gisikon

Gasthof Tell
Tellstrasse 1 - 6038 Gisikon
Tel. 041 450 12 61



KULINARISCHER GENUSS IM TELL

Geniessen Sie im Gasthof Tell ausgezeichnete schweizer- und internationale Küche sowie saisonal angepasste Angebote und Promotionen.



KLOSTER-WEINKELLER

Für Apéros und andere Anlässe steht Ihnen unser neueröffnete Kloster-Weinkeller zur Verfügung. Geniessen Sie ein gutes Glas Wein in gemütlicher Atmosphäre.



DÉZALEY SAAL

DER Hochzeits- und Bankettsaal für Ihren festlichen Anlass bietet Platz für 40 bis 80 Personen!

Für mehr Infos und Angebote

www.gasthof-tell.ch



Sterneföifi!
en Rasenmäher
vom Jucker



FML-Fachgeschäft

BERATUNG
VERKAUF
SERVICE

LANDTECHNIK
GARTENGERÄTE

JUCKER

8173 Neerach Tel. 01 858 22 73 www.jucker.landtechnik.ch

CHLOUSÄWEEK Z' LUNGERN OW

Vom 9-10.12.06 isch ds Chlousäweek in Lungern im Kanton Obwalden gsi. Am zwöi si mir z Bärn abgfahrä mir hei z'Thun mit Frösch und Andi abgmacht u gli drufabä si mer du gfare richtig Lungern. D Fahrt isch guet verlofä und mir si schnäu am Ziu gsi. Im Jugendheim Bruder Klaus, wo mir z Weekend verbracht hei, hei mer du de üses Zimmer bezogä. Ig (Steffi) u mini Kolegin d Melä si du när z Hus chli gneuär unger d Luppä ga nä. D Melä und Ig si de mit dr Jasmin no chli ds Dörfli ga „unsicher“ machä. Bis me het chönnä ässä hei di meischtä spili gspiut oder ou nume chli gschnurret. Mir hei mit Frösch, Dävu, Yvo mis Mami d Karin hei Siedler gspiut. Chöit nech ja dänkä wär gwunnä het.. ☺ Nämlech ig, d Steffi hehe.



Öppä am sibni hets när du feins Fondue oder Spaghetti (mit verspätig)gä. Mmmhh.. Zum Dessert hets süesses u gaaaanz viu feini Cake gä. Jamjam no feiner!!!

Aus ershts hei si gseit so gägä spät Abä chömi de dr Samichlous mit sire Company. ☺ Aber irgendwie hei mer di Zyt ja müesse umebecho. Auso hei mer när Lotto gspiut. Aber dummerwis hets für us keni Chartä me gha... grrrr... När si mer haut no chli ids Zimmer ga schnörä. Bim Lotto hets cooli Prisä gä, d' Carmen het





Pneuhus Züristrass

Nicola Maffel
Zürichstr. 45
8134 Adliswil

Telefon 01 710 05 00 Telefax 01 710 06 10 e-mail pneuhaus@datacomm.ch



Tuningmotoren der Firma Tani & Giannini Roma

- Angebot verschiedener Motoren (595/650/700 ccm)
- Diverse Sportauspuffe mit einem oder zwei Endrohren
- Tieferlegungssatz (30 mm tiefer)
- Diverse Stahl- und Alufelgen
- Rennreifen mit Strassenzulassung von Yokohama
- Lenkräder mit Nabe von Nardi, Abarth oder Giannini Hupknopf
- Umbaukits für 5-Gang-Getriebe
- Ventildeckel und Oelwannen von Giannini und Abarth
- Reparaturen und Service



... die schonende Alternative ...

TM-Strahltechnik

Fabio Taglioli
Industrie Allmend 26
CH-4629 Fulenbach

Tel. +41 (0)62 393 17 50
Fax +41 (0)62 393 01 11

www.tm-strahltechnik.ch

- Das Strahlverfahren mit Kunststoffperlen.
- Entfernung von Farben, Lacken, Teer und allen anderen Arten von Applikationen.
- Kein Verzug bei Carosserieblechen.
- Kein abschleifen durch Kerbwirkung.

der schnurend Luigi gwunnä u d'Corinne het äs Fiat500 Kässäli gwunnä. D Melä und ig hei bir Stäggä ä cooli rutschi usägfunge, us lutter längwili :)



Dr Samichlous u sini Company (2x Diännär & Schmutzli (komisches Ding)) isch mit zimlech viu Verspätig de ou mau zu üs cho. Är het äs paar chlini und ou grossi Ching ufgrüeft ☺ Wo si de si gange hei si no ä Ruättä u Nüssli und Manderindli da gla.



Ä Paari si du när scho ids Bett gangä u teu hei no witer gspiut. Öppä so am 01.00 si mer du när ou ids Bett gangä. Öppe am 9i si mini mam u ig scho wach gsi...d mel u der dävü si de o scho gli wach worde. Mis mami u ig si du de scho go ässe. Die andere zwöi Morgämuffle si du de när o cho ds Morge ässe. Deu hei scho gli drufabe agfange ufrume. Dching, das heisst der Lucca, der Daaaaaavid ☺, d Jasmin, d Lisa , der Ben die zwöi Wäusche, d Mel



äu ig hei ä cooli
Schneeauschlacht
gmacht ☺☺☺☺
Nach derä Aktion si
mer du när chli
zimlech nass gsi..
När ischs du ad
Husputzetä gangä
(leider) aui hei
müessä mithäufe, D
gielä hei sech chli
drückt weme das so
darf sägä...



Mir zwöi Modis hei flissg, wie zwöi Putzfeeä, putzt. ☺ Wo du ds Huus
suber gsi isch, si du teu no a Umzug gangä, teu aber ou hei, wiä mir.
Frösch, Andi, Dävu, Karin, Melä u Ig si mitenang im Outo vo Frösch u
Andi hei gfahrä. Yvo und Angela si säuber hei gfahre. Gli simer scho
widär z Thun gsi, hei umgladä i üses Outo, u si du när Richtig Bärn
bzw. Oberwangä gfahrä.
Äs isch es mega cools und luschtigs
Weekend gsi und äs het üs aune mega
spass gmacht. (MERCII!)

Made by Steffi & Melanie



WEEK-END DE LA SAINT-NICOLAS

Samedi matin, nous nous sommes engagés sur l'autoroute direction Lausanne à 13h30, aux alentours de Nyon, Tim a remarqué que nous avions oublié les sacs à couchage à la maison.

Alors nous avons perdu une bonne demi-heure à aller les chercher et revenir vers Nyon, puis nous avons continué notre voyage en direction de Thun.

Arrivés à Thun vers 15h15 nous avons rejoint Tino, sa fille Yasmine et sa copine Gerti.

Tous ensemble, nous nous sommes dirigés vers Lungern. Arrivés à Lungern nous nous sommes installés chacun de son côté puis, nous sommes descendu prendre les 4h. Jusqu'au repas, les enfants ont joué et les adultes ont discuté. Le repas a été fondue ou spaghetti.

Vers 22h30, le Saint-Nicolas est venu avec le père fouettard et deux aides, pour nous donner des friandises et parler avec les enfants. Puis avant de repartir, ils nous ont laissé leurs friandises, (cacahuètes, des mandarines, figes, gâteaux et chocolats). Après qu'ils soient partis, nous avons bu, joué, discuté et mangé. Vers 1h ou 2h la fête était terminée.

Dimanche matin, vers 9h nous avons déjeuné des Cornflakes, lait au chocolat, thé, café, tresse avec plusieurs choix de confitures et des œufs durs.

Autour de midi nous nous sommes quittés après une halte à Thun, chez Andy et Frösch.

Conclusion :

Nous nous réjouissons que ça recommence l'année prochaine.

Écrit par : **Sébastien**

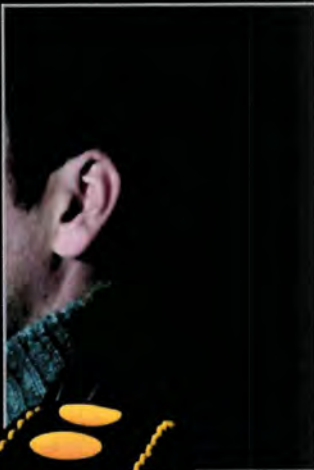
Créé par : **Tim et Sébastien**





TISSOT

SWISS WATCHES SINCE 1853



Michael Owen, internationaler Fußballspieler



More than a watch

Tissot, Innovators by Tradition.

PRS 516

Valjoux
SFr. 1'195.-*

* Empfehlung Retailpreis

www.tissot.ch

**25 JAHRE FIAT 500 CLUB SCHWEIZ
50 JAHRE FIAT 500**



**9./10.6.2007 SARNEN
INTERNATIONALES
JUBILÄUMSTREFFEN**

Lieber Fiätler

Die Zeit rauscht in Windeseile, schnell wie Schumi im 500er, an uns vorbei. Es bleiben nur noch wenige Wochen bis zur grossen Geburtstagsfeier in Sarnen. Und wer weiss, vielleicht dürfen wir ihn ja auch zum Fest begrüessen: Den Liebhaber unserer Cinquecentos, Michael Schumacher? Bestimmt würde er sich wieder einmal über wahre Motorengeräusche freuen. Welch Ehre, mal sehen.



Anmeldungen

Die Anmeldungen laufen auf Hochtouren. Wie bereits an der GV zusammengefasst, verzeichnen wir bereits weit über 100 Anmeldungen. Sogar die Einzahlungen erfolgen brav und korrekt. Bravo. Viele Hotels sind bereits ausgebucht und der Zeltplatz wird zum wahren Fiat-Mekka.

Tombola

Und auch für die Tombola mussten wir bereits einen grösseren Wagen bestellen. Eure Mithilfe im Finden der Preise und Geschenke ist hervorragend. Wiederum können wir vielen danken und hoffen, dass wir niemanden in der Aufzählung vergessen haben:

- Anneliese Guggisberg: unsere fleissige Biene näht, näht und näht
- Hugo Stöckli: feilschte am Teilemarkt in Novegro für uns
- Arlete Hafner: plünderte ihr eigenes Coiffeur-Geschäft
- Res Sieber: sorgte für warme und kuschelige Stunden
- Andreas Bissig: knüpfte Kontakte zum FC Basel
- Ruedi Regli: ist für Pünktlichkeit am Handgelenk besorgt
- Daniela & Martin Holdener: haben grosse Geschenke ihres Haushaltwarengeschäfts gestiftet.



Haushaltwaren Theiler,
Einsiedeln



Weitere Spenden sind herzlich willkommen! Nach Absprache können wir die Geschenke auch abholen.

**25 ANS FIAT 500 CLUB SUISSE
50 ANS FIAT 500**



**9./10.6.2007 SARNEN
RENCONTRE JUBILÉ
INTERNATIONALE**



Chers Cinquecentisti

Le temps passe en volant, avec grande vitesse comme notre Schumi dans sa 500. Il ne restent que quelques semaines pour fêter notre grande anniversaire à Sarnen. Et imaginons nous (rêve?) la chance et possibilité de pouvoir accueillir à la fête: le grand amant de la cinquecento, Michael Schumacher? Sûrement il se réjouirais d'entendre de nouveau le vrai son des vrais moteurs. Quel honneur, on verra bien.



Inscriptions

Les inscriptions avancent toujours énormément bien. Selon les informations donnés à l'assemblée générale, nous enregistrons déjà plus de 100 voitures inscrites. Même les versements sont effectués corrects et ponctuels. Bravo! Quelques hôtels sont déjà complets et la place du camping devient un vrai mekka des Fiat 500.

Tombola

La grandeur de notre tombola nous obligeais de commander un chariot plus large. Votre soutien en trouvant et donnant des cadeaux tombola est grandiose. De nouveau nous voulons remercier différents membres et espérons de n'oublier personne:

- Anneliese Guggisberg: l'infatigable, elle coud, coud et coud
- Hugo Stöckli: marchandais à la Mostra Scambio Novogro pour nous
- Arlete Hafner: pillais son salon de coiffure
- Res Sieber: offrais un moment pour se blottir, chaleureux
- Andreas Bissig: prit contact avec le FC Bâle
- Ruedi Regli: s'occupe de la ponctualité au poignet
- Daniela & Martin Holdener: les donateurs des grands cadeaux de leur boutique d'article de ménage.



Maison Theiler, Einsiedeln



D'autres dons sont toujours bienvenus! Si possible, nous viendrons aussi chercher les cadeaux chez toi.

Programmänderung

Bitte beachtet, dass in einigen Prospekten des Int. Fiat 500 Treffens Sarnen die Ausfahrt nach Interlaken irrtümlich unter dem Sonntagsprogramm aufgeführt ist. **Natürlich findet diese Ausfahrt am Samstagnachmittag statt.** Im Programmheft ist die Fahrt korrekt aufgelistet. Dieses Programm wird Euch am Treffen beim Einschreibdesk abgegeben.

Changement du programme

Dans quelques dépliant de la Rencontre Internationale des Fiat 500 à Sarnen, la sortie à Interlaken est malheureusement listé le dimanche. **Naturellement cette sortie panoramique aura lieu le samedi après-midi.** Dans le petit journal «programme» la sortie est correctement placée. Ce programme vous sera distribué à la rencontre, directement au stande d'inscription.



PORTOKOSTEN SPAREN!!!

Liebes Fiat 500 Club-Mitglied



Wie du sicher selber festgestellt hast, steigen die Preise für Briefmarken ständig. So werden wir auch in Kürze wieder einen Preisaufschlag der Post in Kauf nehmen müssen. Der Fiat 500 Club wird sich deswegen in Zukunft vermehrt bemühen, News und Informationen per E-Mail zu verschicken. Teils haben wir aber gar keine, keine funktionierende oder eine falsche Mailadresse von Dir. Nun haben wir folgende Bitte an Dich: **Sende Deine gültige und brauchbare E-Mail Adresse an uns. Und zwar bitte gleich ans Sekretariat:**

→ sekretariat@fiat500club.ch

sowie bitte auch an den entsprechenden Sektionsleiter:

- Bern: bern@fiat500club.ch
- Innerschweiz: innerschweiz@fiat500club.ch
- Romandie: romandie@fiat500club.ch
- Zürich/Ostschweiz: zuerich@fiat500club.ch

Wir vom Vorstand danken Dir schon im Voraus und Du kannst sicher sein, wir werden das eingesparte Geld den Mitgliedern zu Nutzen machen! Vielen Dank für Deine Unterstützung.

Johann Jucker (für den Vorstand)

20 Jahre offiziell. Fliegerchronograph Tutima Military



Tutima Chronographs are official standard equipment of NATO pilots and the German Armed Forces.


Tutima
TRADITION SEIT 1927

Wir senden Ihnen gern kostenlos Ihr persönliches Exemplar unserer umfassenden Dokumentation TUTIMA INSTRUMENTENUHREN GA mit Bezugsquellennachweis. Tutima Uhrenfabrik GmbH, Postfach 1153, D-27770 Ganderkesee, Tel. 04221 9883 20, Fax 04221 9883 77, www.tutima.de

WILLKOMMEN

... im grössten und attraktivsten Einkaufszentrum der Zentralschweiz. Über 80 Top-Geschäfte, Dienstleistungsbetriebe, Restaurants und Boutiquen freuen sich auf Ihren Besuch mit einem einmalig vielseitigen Angebot im hellen und schönen Ambiente.



EMMEN CENTER

... grösste Auswahl in 80 Top-Geschäften!

Vom 22. Mai bis 2. Juni 2007 haben wir die Gelegenheit, uns im grössten Einkaufszentrum der Schweiz - auf über 250m² - zu präsentieren. Dabei wollen wir alle verschiedenen Fiat 500 Typen und einige Derivate zeigen. Zudem ist geplant, diverse Themengruppen wie Camping (Fiat Jolly und Fiat 500 L mit Caravan) zu zeigen. Hierzu werden evt. Firmen wie Ochsner Sport und Manor integriert. Moment bin ich bemüht, ein Grobkonzept zu erarbeiten. Wer Lust hat, aktiv mitzuwirken oder an einem der Ausstellungstage den Besuchern Red und Antwort zu stehen, soll sich bitte mit mir in Verbindung setzen. Die Ausstellung wird aktiv vom Emmen Center unterstützt. Neben Printmedien sind auch Radio- evt. sogar Fernsehwerbung geplant. Wer also sein Fahrzeug ins rechte Licht rücken will, soll sich bitte bei mir melden. Möglicherweise findet an einem dieser Tage auch unser Sponsoren-Apéro des Jubiläumsfestes statt. Wir werden in der nächsten Gazzetta darüber berichten. Jedenfalls lohnt es sich, das Datum in der Agenda dick anzustreichen und die Ausstellung zu besuchen.

Herzlichst Euer Hans Fluri

Emmen Center
6020 Emmenbrücke LU
info@emmencenter.ch
www.emmencenter.ch
Tel. Öffnungszeiten
041 260 02 71



VERANSTALTUNGEN / MANIFESTATIONS INTERNATIONALE/S

2007

- 24.-25. Febr. Novegro, Mostra Scambio di Auto d'Epoca
www.parcoesposizioninovegro.it
- 9.-11. März Turin, Automotoretro
www.automotoretro.it
- 9.-11. März Stuttgart, Retro Classic
www.messe-stuttgart.de/Retro/
- 29.3-1. April Essen, Techno Classica
www.siha.de
- 21.-22. April Vicenza, Mostra Scambio di Auto d'Epoca
www.camerclub.it/mostrascambio/mostrascambio.htm
- 4.-6. Mai Bremen, Fiat 500 Treffen
- 9./10. Juni **Internationales Fiat 500 Treffen, Sarnen OW
50 Jahre Fiat 500 & 25 Jahre Fiat 500 Club
Schweiz sind Grund genug zum Feiern!**
- 22.-26. Juni München/Garching, Fiat 500 Treffen
www.fiat500ig.de
- 28.6.-7. Juli Tour Europa, mit Start in Kiel, www.toureuropa.de
- 29.6.-1. Juli Internationales Fiat 500 Treffen Belgien
- 6.-8. Juli Garlenda
- 7.-8. Juli Padova, Anniversario Nascita della Fiat 500
- 3.-5. Aug. 10. Internationales Fiat 500 Ostsee-Treffen
in Heidkate, Kiel www.fiat500kiel.de
- ? Sept. Imola, mostra scambio
- 28.-30. Sept. Graz, 50 Jahre Puch 500
www.50puch500.eu
- 26.-28. Okt. Padova Mostra Scambio di Auto d'Epoca
www.autoemotodepoca.com

VERANSTALTUNGEN/MANIFESTATIONS NATIONALE/S

2007

24./25. März	Club-Show Fiat 500 Club am Oldtimermarkt Fribourg www.oldtimer-teilemarkt.com	Romain 079 2417290
6. Mai	Frühlingsausfahrt / ZH-Ostschweiz Info in Gazzetta	
22. Mai-2.6.	Jubiläumsausstellung Fiat 500 im Emmencenter Emmenbrücke	Hans 079 4151172
26./27. Mai	o-io in Sarnen Oldtimer in Obwalden	Hans 079 4151172
9./10. Juni	Internationales Fiat 500 Treffen, Jubiläumsfest in Sarnen OW 50 Jahre Fiat 500 & 25 Jahre Fiat 500 Club Schweiz sind Grund genug zum Feiern!	Pascale 076 3374450
18./19. August	5. Oldtimer-Show www.altesblech.ch	Dani Meyer 079 2027634
26. August	Picnic in der Romandie	Daniel 079 5207825
2. September	4. Frutigtaler Old+Youngtimertreffen www.frutigtaler-oldtimertreffen.ch	Res Sieber 079 3157035
30. September	Rally im Raum Zentralschweiz Info in Gazzetta	Kurt 079 692 40 42
3. November	Oldtimermarkt, Zürich-Altstetten	
24. November	Generalversammlung Hotel Kreuz, 4710 Balsthal SO	Daniel 079 5207825
8./9. Dez.	Weekend de St. Nicolas Chlaushöck in Lungern OW	Sonja 041 310 74 35

Anlässe unseres Clubs sind in Fettschrift dargestellt
Rencontres organisées par notre club en caractères gras
...alle anderen in normaler Schrift ...les autres en petits caractères

SEKTION ZÜRICH / OSTSCHWEIZ

Jahresprogramm / Terminkalender 2007 Bitte in Deine Agenda!

→ Wir haben's tatsächlich geschafft, in der **Ostschweiz** einen **eigenen Stammtisch**-Termin zu finden. Daten siehe unten, Treffpunkt: jeweils 19.30h, Rest. Jägerhaus, 9242 Oberuzwil (Strecke Uzwil – Schwarenbach, Gartenwirtschaft, Spielplatz), Kontaktperson: Hansjörg Enderli, Tel. 071 951 73 91, hansienderli@hispeed.ch

- | | |
|--------------------|---|
| 15. Februar | Höck Rest. Waidhof, Zürich
jeweils 20 Uhr, Schwandenholzstr., Zürich- Affoltern |
| 15. März | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 29. März | Höck Rest. Jägerhaus, Oberuzwil |
| 19. April | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 24. Mai | Höck Rest. Waidhof, Zürich
(1 Woche später, da Auffahrt) |
| 31. Mai | Höck Rest. Jägerhaus, Oberuzwil |
| 21. Juni | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 19. Juli | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 26. Juli | Höck Rest. Jägerhaus, Oberuzwil |
| 16. August | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 20. Sept. | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 27. Sept. | Höck Rest. Jägerhaus, Oberuzwil |
| 18. Okt. | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 15. Nov. | Höck Rest. Waidhof, Zürich |
| 29. Nov. | Höck Rest. Jägerhaus, Oberuzwil |
| 20. Dez. | Höck Rest. Waidhof, Zürich |

Der Fiat 500 Höck ist Ehrensache (für die welche Zeit finden), für die anderen könnte es sonst von Interesse sein...

Ich freue mich auf eine rege Teilnahme.

Falls Ihr Fragen habt: 079-632 11 50 oder johann500@bluewin.ch

Gueti Fahrt *Johann*



IM OSTEN VIEL NEUES...

Sektion Zürich / Ostschweiz

Liebe Fiat 500 Fahrer in der Ostschweiz

Lange Jahre war's ein Thema an unseren Stammtischen, jetzt wird's konkret! Nach einem ersten "Schnuppertreffen" im vergangenen November steht fest:

Es wird eine Sektion Ostschweiz geben!

Diese wird zwar vorerst nur in einer "light"-Version, quasi als Tochter der Sektion Zürich betrieben. Bei genügend Echo können wir uns jedoch durchaus vorstellen, daraus mal eine eigenständige Club-Sektion entstehen zu lassen.

Für Kontaktaufnahme und alle Belange der Ostschweizer Fiat 500 Fans ist für Euch folgender Vorfahrer am Gas geben:

Hansjörg Enderli
Eschenring 22
9240 Uzwil

Tel. 071 951 73 91
Mail: hansienderli@hispeed.ch

Der Sektions-Höck findet jeden zweiten Monat am letzten Donnerstag um 19.30h im Restaurant Jägerhaus in Oberuzwil SG (hat leider keine Homepage) statt. Die genauen Daten entnehmt ihr bitte dem Jahresprogramm der Sektion welches in dieser Gazzetta beigefügt ist.

Das Restaurant befindet sich an der Verbindungsstrasse von Uzwil nach Schwarzenbach, hat einen grossen Parkplatz, eine Gartenwirtschaft und einen Kinderspielplatz, also die idealen Voraussetzungen um auch mal "mit Kind und Kegeln" dort aufzukreuzen!

Wir freuen uns auf den ersten rege besuchten Höck!

Hansjörg Enderli und Johann Jucker



2007

- | | |
|-----------------|---|
| 16.-18. Februar | Rétromobile Paris, SDHM/ASVE Carreise |
| 17. März | 22. Delegiertenversammlung SDHM/ASVE |
| 24.-25. März | 32. OTM Fribourg, SDHM/ASVE Stand |
| 21.-22. April | Villa d'Este, SDHM/ASVE Carreise |
| 20. Mai | 7. Ausflug IG-Freunde SDHM/ASVE |
| 22.-23. August | Auto Passion, Basel, SDHM/ASVE Patronat |
| 23.-26. August | 17. RAID SUISSE-PARIS, SDHM/ASVE Patronat |
| 01. September | 16. GP Safenwil in Safenwil, SDHM/ASVE Stand |
| 22.-23. Sept. | Oldtimerrennen Steckborn-Eichhölzli
SDHM/ASVE Stand |
| 30. September | 22. Rassemblement National SDHM/ASVE
in der Romandie |
| 04.-07. Oktober | Geneva Classics, SDHM/ASVE Stand |
| 03. November | Oldtimer Markt, Zürich, SDHM/ASVE Stand |
| 05. November | 23. Präsidentenkonferenz SDHM/ASVE |



SEKTION BERN

Jahresprogramm / Terminkalender 2007 Bitte in Deine Agenda!

25. Februar	Rest. Schlossgut, Münsingen
25. März	Rest. Schlossgut, Münsingen
29. April	Rest. Schlossgut, Münsingen
27. Mai	Rest. Schlossgut, Münsingen
24. Juni	Rest. Schlossgut, Münsingen
29. Juli	Rest. Schlossgut, Münsingen
26. August	Rest. Schlossgut, Münsingen
30. September	Rest. Schlossgut, Münsingen
28. Oktober	Rest. Schlossgut, Münsingen
25. November	Rest. Schlossgut, Münsingen
30. Dezember	Rest. Schlossgut, Münsingen

Restaurant  Gemeindesaal
Schlossgut Münsingen



Unser monatlicher Club-Höck findet jeweils am letzten Sonntag im Monat um 16.00 Uhr im Rest. Schlossgut in Münsingen statt. Kurzfristige Änderungen werden jeweils per E-Mail oder SMS mitgeteilt.

Infos ab Januar 2007 auch unter www.fiat500club.ch.

Ich freue mich auf eine rege Teilnahme Eurerseits. Falls Ihr Fragen habt: 079 354 54 32 oder j.guggisberg@bluewin.ch oder bern@fiat500club.ch

Gueti Fahrt

Jürä

IMPRESSUM

GAZZETTA™

**Herausgeber / Redaktion / Layout & Anzeigen
Produktion / Druck & Versand**

Pascale Subirana
Hans Fluri
Brünigstrasse 108
6072 Sachseln

Tel. 041 660 07 24
e-Mail gazzetta@fiat500club.ch

Redaktionsschluss 2/2007: 13. April 2007

Erscheinungsweise

Die Gazzetta des Fiat 500 Club Schweiz erscheint viermal pro Jahr

Auflage Version 1/2007 = 350 Stück

Ersatzteile und Zubehör

für



Jean Goetz AG
8004 Zürich

Feldstrasse 111
Telefon 01 - 242 78 18

Willkommen Fiat-500-Freund

Weisst Du schon, dass es einen **Fiat 500 Club Schweiz** gibt?

Wir organisieren gemeinsame Ausflüge und Anlässe. Auch helfen wir bei der Beschaffung preisgünstiger Ersatzteile und sind ganz allgemein füreinander da. Du und Dein Fiatli wären bei uns sehr gut aufgehoben. Schicke uns doch einfach untenstehende Antwortkarte zu. Du kannst dich aber auch gerne telefonisch melden bei einem der Sektionsleiter. Oder noch besser: Schau doch mal vorbei an einem Sektionshöck. Denn einmal im Monat treffen wir uns zum gemütlichen Höck. Wann und wo diese stattfinden, siehst Du auf der Rückseite. Du bist herzlich eingeladen uns dort unverbindlich kennenzulernen und Dir über das Clubgeschehen etwas erzählen zu lassen.

Cher ami de la Fiat 500

Sais-tu déjà qu'il existe un **Club Suisse de Fiat 500**? Nous organisons des sorties et autres rencontres de Fiat 500. Nous possédons, grâce à notre unification, des réductions de prix sur des pièces détachées. Ainsi, toi et ta Fiat 500 serez bien pris en main dans notre Club. Si tu es intéressé, envoie alors la carte-réponse ci dessous. Tu peux cependant tout aussi bien la faire par téléphone à un chef de section. Nous répondons à tes questions et t'en dirons plus sur notre Club. Au verso, tu trouveras les détails concernant les lieux et dates de nos réunions. Même si tu ne fais pas encore partie des nôtres, n'hésite surtout pas à rejoindre une des nos sections afin de faire connaissance avec les membres de ta région.

Ich melde mich an als Mitglied
Je désire être membre

Ich möchte nähere Informationen
Je désire de plus amples information

----- Bitte falten und als Doppel-Postkarte senden -----

Name/Nom

Vorname/Prénom

Adresse

PLZ, Ort/Lieu et No postal

Tel.

Bei Paaren: Name des Partners/
Pour les couples: nom du partenaire

Fiat 500 Club Schweiz
Sekretariat
Martin Schärer
Schönenbergstrasse 201
8820 Wädenswil

MONATLICHER TREFF DER SEKTIONEN/ RENCONTRE MENSUELLE DESSECTIONS

Bern

am letzten Sonntag
im Monat um 16.00 h

Rest. Schlossgut

Schlossstrasse 8
3110 Münsingen

Jürg Guggisberg

033 335 46 78
bern@fiat500club.ch

Innerschweiz

am zweiten Freitag
im Monat ab 20.00 h

Rest. Chärnmatt

Bertiswilstrasse 40
6023 Rothenburg

Kurt Honermann

041 310 74 35
innerschweiz@fiat500club.ch

Zürich

am dritten Donnerstag
im Monat ab 20.00 h

Rest. Waidhof

Schwandenholzstr. 160
8052 Zürich

Johann Jucker

079 632 11 50
zuerich@fiat500club.ch

Romandie - GE/VD

1er jeudi du mois dès
19.30 h avril à octobre

Pizzeria Da Ettore

Champs-Frêchets 13
1217 Meyrin

Daniel Pozzo

079 520 78 25
president@fiat500club.ch

Thierry Caillet

079 254 20 20
romandie@fiat500club.ch

Président

Daniel Pozzo
4, Ch. De l'Ecaffy
1297 Founex
022 776 50 05 (+Fax)
079 520 78 25
president@fiat500club.ch

Sekretariat

Martin Schärer
Schönenbergstrasse 201
8820 Wädenswil
044 780 38 65
079 297 09 85
sekretariat@fiat500club.ch

Kasse

Martin Jörg
Blümlisalpstrasse 6
3076 Worb
031 839 81 51 (+Fax)
kasse@fiat500club.ch

Gazzetta

Pascale Subirana
Hans Fluri
Brünigstrasse 108
6072 Sachseln
041 660 07 24 (+Fax)
gazzetta@fiat500club.ch